

## VDV226-110 Pass-Thru™ Modular Crimper

### RATCHET SAFETY OVERRIDE:

Carefully turn the safety override knob counterclockwise to release the ratchet mechanism. **TIP:** To ease safety release knob rotation, relieve the handle tension by slightly squeezing the handle while rotating the safety release knob.

### CUTTING CABLE (FIG 1)

1. Open the tool completely by squeezing the handle fully to release the ratcheting mechanism.
2. With the tool in the open position, insert the cable into the cable cutting cavity.
3. To cut the cable, carefully squeeze the handle fully through a complete ratcheting cycle.
4. When the cutting cycle is complete, the ratchet mechanism will release and the jaws will open.
5. Remove the cable from the tool.

### STRIPPING TWISTED PAIR CABLE (UTP/STP) (FIG 2)

1. To open tool, squeeze the handle fully to release the ratcheting mechanism.
2. With tool in the open position, insert 1-1/2" to 2" (38 mm to 51 mm) of cable into the stripping cavity.
3. Squeeze the handle and hold in the closed position.
4. Carefully rotate the tool around the cable 2 to 3 times to score the outer jacket. **CAUTION: DO NOT use the tool to pull the outer jacket off of the cable. This may damage the conductors and the tool.**
5. Complete the ratcheting cycle by fully squeezing the handle until it releases; the ratchet mechanism will release and the jaws will open automatically.
6. Remove the scored cable from the tool. Crack the jacket by bending at score and remove scrap by pulling gently. **NOTE: If the blade penetrates the conductor insulation, cut off the damaged cable and repeat steps 1 thru 6.**

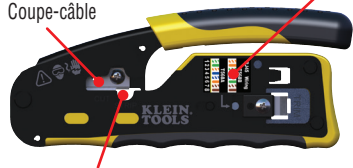
### CRIMPING AND TRIMMING (FIG 3)

**NOTE:** This tool is not for use with standard (non-pass through) connectors.

1. Arrange the wires in proper order (verify wiring order on tool or packaging).
2. Using the cut feature of tool, trim the wires straight across. For pass-through RJ45 connectors, trim wires to 1-1/2" to 2" (38 mm to 51 mm) protruding from the outer jacket. For RJ11/RJ12 connectors, trim wire to 1/2" (13 mm) protruding from the outer jacket.
3. Slide the connector onto the prepared cable end, inserting the outer jacket beyond the strain latch.
4. Insert the connector into the appropriate crimping nest.
5. Carefully squeeze the handle fully through the crimping cycle. On RJ45 connectors, the excess wires will be trimmed flush to the face of the connector body during the crimping cycle. Discard scrap. **NOTE: The handle will open automatically when the tool has completed the crimping cycle.**
6. Remove the crimped assembly from the tool. Verify and test connections. **RECOMMENDED TESTER:** VDV501-823 VDV Scout™ Pro 2.

### BACK / PARTE TRASERA / ARRIÈRE

**Cable Cutter**  
Cortador multicable  
Coupe-câble



**Round Twisted Pair Cable Stripper**

Pelador de cable de par trenzado redondo  
Outil à dénuder pour câble à paires torsadées

### FRONT / PARTE DELANTERA / AVANT

**Wiring guides**  
Guías de cableado  
Guides de câblage

**Safety Override Knob**  
Perilla de anulación de seguridad  
Bouton d'ouverture de sécurité



**RJ11/RJ12 Crimp Nest**

Nido de ponchar para RJ11/RJ12  
Dispositif de sertissage pour fiche RJ11/RJ12

**RJ45 Crimp Nest**

Nido de ponchar para RJ45  
Dispositif de sertissage pour fiche RJ45

## VDV226-110 Ponchadora modular Pass-Thru™

### ANULACIÓN DE SEGURIDAD DE LA MATRACA:

Gire cuidadosamente la perilla de anulación de seguridad en sentido contrario a las agujas del reloj para liberar el mecanismo de matraca. **SUGERENCIA:** Para facilitar la rotación de la perilla de liberación de seguridad, disminuya la tensión del mango presionando ligeramente el mango mientras gira la perilla de liberación de seguridad.

### CORTE DEL CABLE (FIG 1)

1. Abra la herramienta por completo presionando el mango para liberar el mecanismo de matraca.
2. Con la herramienta en la posición abierta, introduzca el cable en la cavidad de corte de cable.
3. Para cortar el cable, presione cuidadosamente el mango durante un ciclo de matraca completo.
4. Cuando se haya completado el ciclo de corte, el mecanismo de matraca se liberará y las mordazas se abrirán.
5. Retire el cable de la herramienta.

### PELADO DE CABLE DE PAR TRENZADO (UTP/STP) (FIG 2)

1. Para abrir la herramienta, presione el mango por completo para liberar el mecanismo de matraca.
2. Con la herramienta en la posición abierta, inserte 1-1/2" a 2" (38 mm a 51 mm) de cable en la cavidad de pelado.
3. Presione el mango y manténgalo en la posición cerrada.
4. Gire cuidadosamente la herramienta alrededor del cable de 2 a 3 veces para estriar la funda externa. **PRECAUCIÓN: NO use la herramienta para extraer la funda exterior del cable; podría dañar los conductores y la herramienta.**
5. Complete el ciclo de matraca presionando por completo el mango hasta que se libere; el mecanismo de matraca se liberará y las mordazas se abrirán automáticamente.
6. Quite el cable estriado de la herramienta. Doble la funda en la estriá hasta que se quiebre y tire suavemente el material sobrante. **NOTE: Si la cuchilla atraviesa el aislamiento del conductor, corte el cable dañado y repita los pasos 1 a 6.**

### PONCHADO Y RECORTE (FIG 3)

**NOTE:** Esta herramienta no es apta para utilizar con conectores estándar (conectores de tipo no pasante)

1. Coloque los alambres en el orden correcto (verifique el orden en la herramienta o en el envoltorio). Utilice la función de corte de la herramienta y corte los alambres en forma recta. Para el caso de conectores RJ45 de tipo pasante, recorte los alambres de modo que sobresalgan de 1-1/2" a 2" (38 mm a 51 mm) de la funda externa.
2. Para el caso de conectores RJ11/RJ12, recorte los alambres de modo que sobresalgan 1/2" (13 mm) de la funda externa.
3. Deslice el conector en el extremo del cable preparado e inserte la funda exterior de modo que se extienda más allá del pestillo de tensión.
4. Inserte el conector en la cavidad de ponchado correspondiente.
5. Presione cuidadosamente el mango durante el ciclo de ponchado. En el caso de conectores RJ45, los alambres sobrantes se recortarán al ras de la cara del cuerpo del conector. Deseche el material sobrante. **NOTE: El mango se abrirá automáticamente una vez que la herramienta haya completado el ciclo de ponchado.**
6. Retire el conjunto ponchado de la herramienta. Verifique y pruebe las conexiones. **PROBADOR RECOMENDADO:** VDV501-823 VDV Scout™ Pro 2.

FIG. 1

FIG. 2

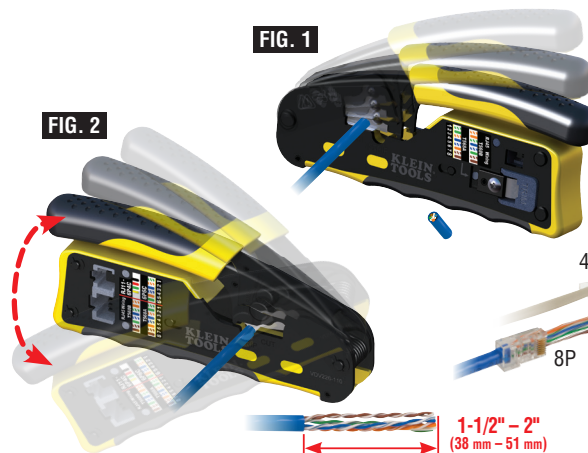
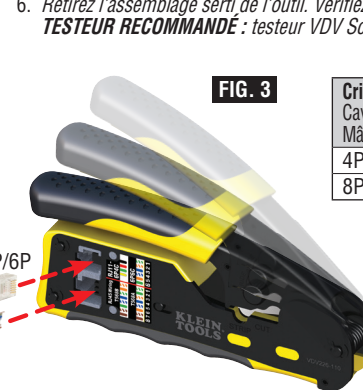


FIG. 3



Crimp Nest Cavity Cavidad de ponchar Mâchoire de sertissage	Connector Type Tipo de conector Type de connecteur
4P/6P	RJ11/RJ12
8P	RJ45



## VDV226-110 Pince à sertir modulaire Pass-Thru™

### SURPASSEMENT DE SÉCURITÉ DU CLIQUET :

Faites tourner délicatement le bouton d'ouverture de sécurité dans le sens antihoraire pour décaler le mécanisme à cliquet. **CONSEIL :** Pour faciliter la rotation du bouton d'ouverture de sécurité, relâchez la tension de la poignée en serrant légèrement la poignée tout en tournant le bouton.

### COUPE DE CÂBLES (FIG 1)

1. Ouvrez complètement l'outil en serrant la poignée à fond pour dégager le mécanisme à cliquet.
2. L'outil en position ouverte, insérez le câble dans la cavité de coupe.
3. Pour couper le câble, serrez la poignée fermement, mais avec précaution, pour effectuer un cycle complet de cliquet.
4. Lorsque le cycle de coupe est terminé, le mécanisme à cliquet se dégage et les mâchoires s'ouvrent.
5. Retirez le câble de l'outil.

### DÉNUDAGE DE CÂBLES À PAIRES TORSADÉES (UTP/STP) (FIG 2)

1. Pour ouvrir l'outil, serrez la poignée à fond pour dégager le mécanisme à cliquet.
2. Lorsque l'outil est en position ouverte, insérez 38 mm à 51 mm (1 1/2 po à 2 po) du câble dans la cavité de coupe.
3. Serrez la poignée et maintenez-la en position fermée.
4. Faites pivoter avec précaution l'outil autour du câble de 2 à 3 fois pour inciser la gaine extérieure. **MISE EN GARDE : N'UTILISEZ PAS l'outil pour retirer la gaine du câble. Cela pourrait endommager à la fois le conducteur et l'outil.**
5. Terminez le cycle de cliquet en serrant la poignée à fond jusqu'à ce que le mécanisme à cliquet se dégage et les mâchoires s'ouvrent.
6. Retirez le câble incisé de l'outil. Fendez la gaine extérieure en pliant à l'entaille et retirez les résidus de gaine en tirant doucement. **REMARQUE :** Si la lame pénètre l'isolant du conducteur, coupez le câble endommagé et refaites les étapes 1 à 6.

### SERTISSAGE ET COUPE (FIG 3)

**REMARQUE :** Cet outil n'est pas conçu pour être utilisé avec des connecteurs standards (qui ne sont pas traversants).

1. Placez les fils dans le bon ordre (vérifiez l'ordre sur l'outil ou l'emballage). En utilisant la fonction de coupe de l'outil, taillez les fils en ligne droite. Pour les connecteurs traversants RJ45, coupez les fils de 38 mm à 51 mm (1 1/2 po à 2 po) de la gaine extérieure.
2. Pour les connecteurs RJ11/RJ12, coupez les fils à 13 mm (1/2 po) de la gaine extérieure.
3. Glissez le connecteur sur l'extrémité préparée du câble en vous assurant que la gaine extérieure dépasse la bride.
4. Insérez le connecteur dans la bonne mâchoire de sertissage.
5. Appuyez sur la poignée fermement et avec précaution pour effectuer un cycle complet de sertissage. Sur les connecteurs RJ45, le surplus de fils sera coupé à ras le connecteur lors du cycle de sertissage. Jetez les retailles. **REMARQUE :** La poignée s'ouvrira automatiquement lorsque l'outil aura effectué le cycle complet de sertissage.
6. Retirez l'assemblage sertit de l'outil. Vérifiez et testez les connexions. **TESTEUR RECOMMANDÉ :** testeur VDV Scout™ Pro 2 VDV501-823.